

通·识·教·育·丛·书

Academic Communications
in English

—Writing and Presentation

学术英语交流

——写作与演讲

For Students of Scientific,
Engineering and Social Studies

适用于文理工科学生

主 编◎张 荔

副主编◎盛 越



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

通·识·教·育·丛·书

Academic Communications
in English
—Writing and Presentation

学术英语交流

——写作与演讲

For Students of Scientific,
Engineering and Social Studies
适用于文理工科学生

主 编◎张 荔
副主编◎盛 越



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

内容提要

本教材为上海交通大学通识核心课程《学术英语写作与演讲》的配套教材。内容体现学术活动的整个过程,包括如何选题、如何检索资源、如何确立论文大纲、如何撰写主题句、摘要、引言、文献综述、研究方法、研究结果、讨论、结论以及如何列出参考文献、避免学术抄袭等。同时,本书还包括如何修改论文、如何将论文转化为演讲内容、如何有效演讲等内容。该书适合文、理、工科本科生和研究生,尤其适用于希望出国深造、发表科研论文和撰写毕业论文的学生。

图书在版编目(CIP)数据

学术英语交流:写作与演讲 / 张荔主编. —上海:上海交通大学出版社,2017

ISBN 978 - 7 - 313 - 15045 - 5

I. ①学… II. ①张… III. ①学术交流-英语-写作-高等学校-教材②学术交流-英语-演讲-高等学校-教材 IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016) 第 115042 号

学术英语交流——写作与演讲

主 编: 张 荔

出版发行: 上海交通大学出版社

邮政编码: 200030

出 版 人: 郑益慧

印 刷: 上海天地海设计印刷有限公司

开 本: 710mm×1000mm 1/16

字 数: 265 千字

版 次: 2017 年 7 月第 1 版

书 号: ISBN 978 - 7 - 313 - 15045 - 5/H

定 价: 39.80 元

地 址: 上海市番禺路 951 号

电 话: 021 - 64071208

经 销: 全国新华书店

印 张: 12.25

印 次: 2017 年 7 月第 1 次印刷

版权所有 侵权必究

告 读 者: 如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系

联系电话: 021 - 64366274

前 言

随着世界经济一体化、科学技术全球化和技术人才国际化,学者间的国际交流活动日趋频繁,英语学术交流能力变得越来越重要,因此在大学期间培养学生在学术英语写作和会议发言方面的能力十分必要。在这样的大背景下,也在美国明尼苏达大学“学术英语写作”和加州大学欧文分校“工程学术英语”这两门课程的启发下,笔者基于多年的教学和科研实践,在上海交通大学开设了通识核心课程“学术英语写作与演讲”,并编写了《学术英语交流—写作与演讲》这本教材。此外,笔者主持国家级、省部级及校级科研项目十多项,发表学术论文数十篇,多次参加境内外国际学术会议,这些教学与科研活动为该书的完成奠定了良好的基础。

本书的主要特点是:按照学术交流活动的步骤编撰各章节,动态体现了学术写作的实际过程;使用刊登在 Science, Nature, Language Learning and Technology, System 等 SCI, SSCI 国际刊物以及清华大学学报、上海交通大学学报等国内一流刊物上的文献为样本范例,诠释学术论文各部分的内容和要素;通过实例和相关任务阐明教学要点,使学生在实际操作中逐步熟悉、了解和掌握学术活动的方法和过程;理论联系实际,融入笔者申请国家社科项目、发表国际学术期刊论文和指导研究生论文的实践经历,引用部分例子,详述学术论文的写作过程;将学生的作业作为论文修改实例,对其学术写作中存在的问题加以说明,使内容更加贴近学生;配有相应的课程网站(<http://cc.sjtu.edu.cn/G2S/site/preview#/home/v?currentoc=8194>),便于使用者下载教学 PPT 和视频材料。

全书共分为十五个单元,一、研究选题;二、资源检索;三、主题标题;四、结构大纲;五、论文摘要;六、论文引言;七、文献综述;八、研究方法;九、研究结果;十、分析讨论;十一、研究结论;十二、文献引用;十三、互评修改;十四、演讲内容;十五、演讲技巧。本书以研究过程为主线,以学术论文的结构和内容为重点逐单元展开,最后介绍了基于研究内容的会议发言策略和技巧,充分体现了学术交流的要素。

本书适用于有学术研究兴趣、希望在国内外高校和研究机构进一步深造以及有学术交流需求的理、工、文科在读本科生和研究生,也可作为高校教师学术英语写作和演讲教学的参考教材。

Contents

Unit 1 Topic	1
1.1 What topic to choose	1
1.2 How to choose a topic	1
1.3 How to elaborate a topic	2
1.4 Tasks	3
Unit 2 Sources	5
2.1 Using library database	5
2.2 Evaluating source materials	13
2.3 Reading source materials	14
2.4 Tasks	15
Unit 3 Thesis and Title	16
3.1 What is a thesis	16
3.2 How to formulate and refine a thesis	16
3.3 How to word the thesis	17
3.4 How to compose a title	20
3.5 Tasks	23
Unit 4 Outline	24
4.1 Structure of an outline	24
4.2 Major requirements for wording an outline	26
4.3 Tasks	28
Unit 5 Abstract	30
5.1 Essentials of an abstract	30
5.2 Key words	35
5.3 Tasks	36
Unit 6 Introduction	38
6.1 Essentials in an introduction	38

6.2 Differences between an abstract and an introduction	42
6.3 Tasks	43
Unit 7 Literature Review	48
7.1 Review focuses	48
7.2 Organization of literature review	55
7.3 Verb tense	61
7.4 Reporting verbs	63
7.5 Paraphrasing	64
7.6 Unity	65
7.7 Cohesion and Coherence	66
7.8 Metadiscoursal elements	73
7.9 Tasks	74
Unit 8 Methodology	82
8.1 Quantitative and qualitative methods	82
8.2 The methods section of a research paper	84
8.3 Tasks	91
Unit 9 Results	94
9.1 Presenting and organizing the results	94
9.2 Providing tables and figures	95
9.3 Tasks	99
Unit 10 Discussion	101
10.1 General rules for a discussion	101
10.2 Steps in writing the discussion	102
10.3 Task	108
Unit 11 Conclusion	109
11.1 Approaches to a conclusion	109
11.2 Tasks	114
Unit 12 Citations and References	117
12.1 In-text citations	117
12.2 References	119

12.3 Plagiarism	122
12.4 Tasks	123
Unit 13 Peer-Review and Revision	126
13.1 Peer-review	126
13.2 Research paper peer-review guidelines	126
13.3 Revision	128
13.4 Tasks	139
Unit 14 Presentation Content and Structure	141
14.1 Introduction	141
14.2 Body	148
14.3 Conclusion	151
14.4 Transitions	154
14.5 Tasks	155
Unit 15 Speech Delivery	158
15.1 Essentials for delivering a good speech	158
15.2 Aspects of good delivery	159
15.3 Visual aids	164
15.4 Questions and answers	171
15.5 Tasks	172
Suggested Keys	174
References	186

Unit 1 Topic

A good beginning is half good ending. Choosing a proper topic is the first and most important step in research paper writing. A good topic is not only worth researching but also makes you interested and absorbed in your research and writing.

1.1 What topic to choose

You'd better choose a topic you are interested in, about which you have some knowledge but want to know more by doing some research. You have to avoid topics that are too broad or too narrow, topics that are based on a single source and topics that everybody knows. For academic writing, you can possibly choose a topic related to your own discipline of study or a cross-disciplinary study.

1.2 How to choose a topic

When you choose a topic, you can do brainstorming to generate ideas on possible topics, using mind-map or clusters (See Fig. 1), or with the help of computer software. For example, MindGenius Mind Mapping is an online brainstorming and planning tool that can be downloaded and used free for 30 days. Besides, you can track down a list of books in the library and read the table of contents or the bibliography for ideas. If you are still at a loss as to what topic to choose, browse the Internet for information. But it takes time to decide on a topic by searching the Internet. The first idea that pops into your head may not be the one you would like to spend several months reading and writing about. Keep looking for a topic that excites you so that you will be rewarded by the excitement of research on this topic.

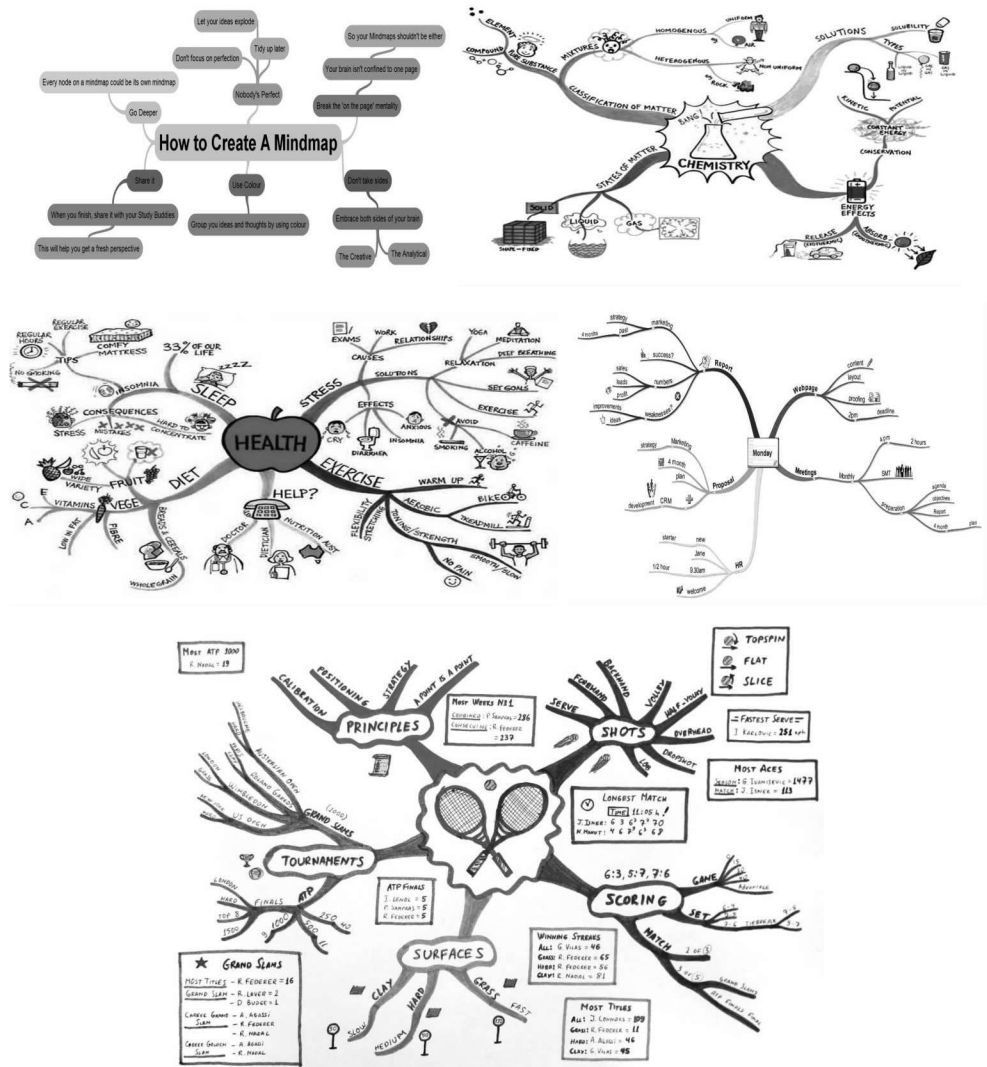


Fig. 1 Images of mind-maps (source: <https://www.google.com.hk/search?q=mind+map>)

1.3 How to elaborate a topic

A topic that is too broad in scope may not be able to be dealt with in depth within the length of your research paper. You have to elaborate the topic to make it more specific and manageable. The following is an example of how to narrow down a topic.

Example 1

A general topic: Writing

A more specific topic: Evaluation of writing

An elaborated topic: Automated writing evaluation

“**Writing**” is too broad a topic to be addressed and is not a good topic to write on. There are many aspects involved in writing, such as writing instruction, writing methods, process of writing, evaluation of writing, etc. A more specific topic can be “**evaluation of writing**”, which still covers a lot of subordinate topics such as summative evaluation, formative evaluation, teacher evaluation, peer evaluation, self-evaluation or automated evaluation. Each of these topics involves aspects that are worth exploring at length. Thus, the topic can be elaborated further to “**automated writing evaluation (AWE)**”, with such aspects as the development of AWE, the reliability and validity of AWE, and the effect of AWE in writing.

Example 2

A general topic: Computer

A more specific topic: Computer games

A more specific topic: Computer games and their influence on behavior

An elaborated topic: Computer games and aggressive behavior

In this example, “**computer**” is too general a topic to be dealt with because it can hardly be covered completely in a research paper. Therefore, it can be narrowed down to a more elaborated topic of “**computer games**”, or more specifically, “**how computer games influence human behavior**”, which in turn can focus on one aspect of human behavior “**computer games and the aggressive behavior**”. Such a topic can be addressed with the following questions:

- What is aggressive behavior?
- How do computer games relate to aggressive behavior?
- What can we do to prevent the negative effect caused by computer games?

1.4 Tasks

Task 1

Narrow down the general topics in the first column of the table. The first two have been done as examples.

General topic	First elaboration	Second elaboration	Third elaboration
China	Chinese history	History of Qing Dynasty	Emperor Qian Long and his times
Workers in China	Migrant workers in China	The rights of migrant workers in China	Laws to protect the rights of migrant workers in China
Financial products			
Economic reform			
Electronic business			
Computers and the Internet			
Biomedical engineering			
Mechanical engineering			
Mobile phones			
Second language learning			

Task 2

Use mind-map or clusters to explore some interesting topics. You can do this together in groups of three.

Task 3

Use books, library data-base or the Internet to find 3 possible topics for research. Then narrow down the topics and decide on the topic you are going to write about. If you intend to write collaboratively, you can do this in a group of three students, with each working on one topic and then discuss and decide on the final topic your group is going to work on.

Unit 2 Sources

After deciding on the topic for your research paper, the first thing you have to do is to read a large number of books and articles so that you can be equipped with some knowledge of the topic, on the basis of which you can generate your own ideas. No research can be done without reading other researchers' works because you need the knowledge basis on which you build your own knowledge and avoid the repetition of work.

But how to get source materials for reading? What materials are worth reading? How to read so many materials at a time? In this chapter, we are going to talk about how to make use of the library to search for source materials, evaluate what materials are appropriate and read these materials efficiently.

2.1 Using library database

Many university libraries offer students free and ready access to databases, among which the most popular databases are EBSCO, DOAJ (Directory of Open Access Journals), Cambridge Journals Online, Oxford Journals Online, Elsevier ScienceDirect, Wiley Online Library, etc. (See Figs. 2-7). They cover a comprehensive range of disciplines and provide both abstracts and full texts.

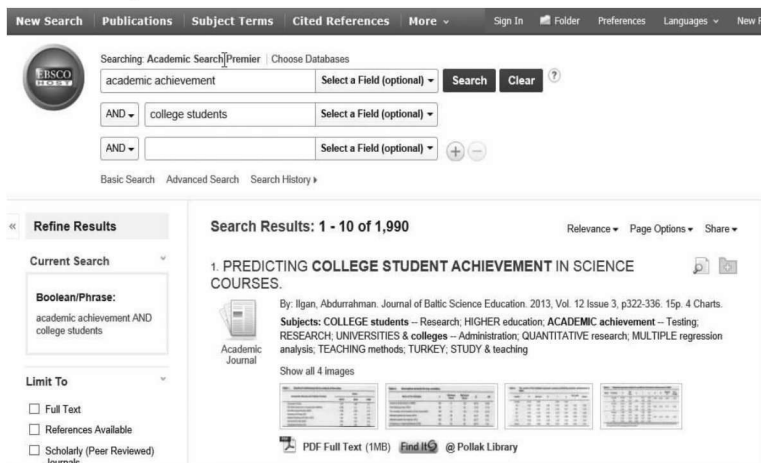


Fig. 2 The search page of EBSCO database



Fig. 3 The search page of DOAJ database

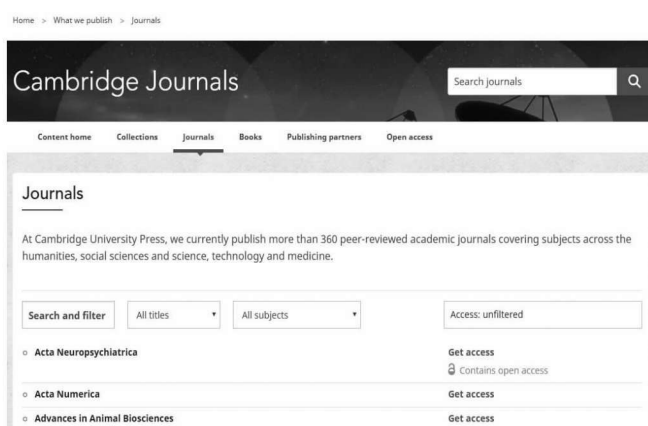


Fig. 4 The search page of Cambridge Journals database



Fig. 5 The search page of Oxford Journals database

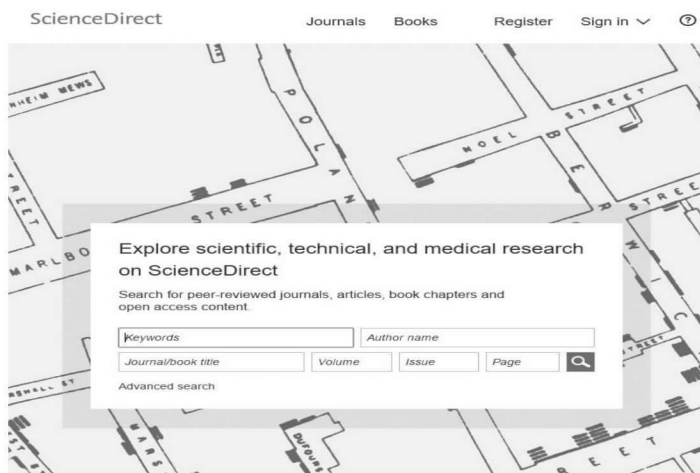


Fig. 6 The search page of ScienceDirect database

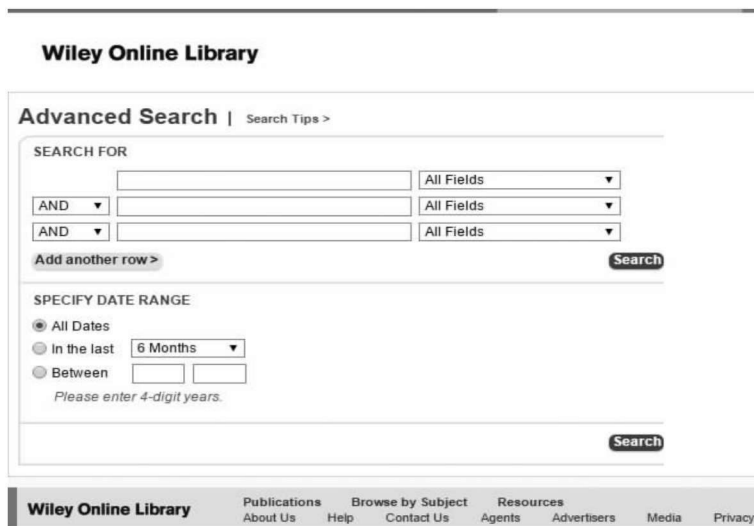


Fig. 7 The search page of Wiley Online Library databases

Example

Let's take EBSCO as an example to illustrate how to use databases to search for information related to your topic.

1. Go to the online database list of the library (Fig. 8).

(<http://www.lib.sjtu.edu.cn/index.php?m=content&c=index&a=lists&catid=223&type=%E6%9C%9F%E5%88%8A>)

数据库列表	所有字母	学科主题	资源内容类型	收录文献类型	数据库语种
自建数据库	数据库名称	学科主题	资源内容类型	收录文献类型	数据库链接
试用数据库	ACM(美国计算机学会) Digital Library	工学	全文/文摘	期刊/会议文献	🔗
学术期刊	ACSESS Digital Library 试用	农学		图书/期刊	🔗
馆外目录	ACS (American Chemical Society, 美国化学学会) 电子期刊 (该数据库禁止通过学校代理服务进行访问) (与国家科技图书文献中心联合购买)	理学/工学/农学	全文	期刊	🔗
馆际互借	AGU美国地球物理学会数据库	理学/工学	全文	期刊	🔗
读者荐购	AIAA (美国航空航天学会) 全文电子期刊及会议论文数据库	工学	全文	期刊/会议文献	🔗
版权公告					

Fig. 8 Online database list (part)

2. On the main database page, all databases are listed in alphabetical order. Scroll down and select the database you wish to use (Fig. 9).

DOE (Department of Energy, 美国能源部) 科技报告	理学/工学/医学	全文	报告	🔗
Ebrary电子书 (ProQuest Ebook Central)	经济学/法学/教育学/文学/历史学/理学/工学/医学/管理学/艺术学	全文	图书	🔗
EBSCO Art & Architecture Complete	工学/艺术学	全文	期刊/图书	🔗
EBSCO Academic Source Complete / Business Source Complete / Communication & Mass Media Complete	哲学/法学/教育学/文学/历史学/理学/工学/农学/管理学/艺术学	文摘/全文	期刊/报纸	🔗
EBSCO平台15个专题全文数据库	艺术学/法学/教育学/工学/管理学/文学	全文	期刊	🔗
Ei Village 2 (Ei Compendex Web) 文摘库	理学/工学/农学/医学	题录/文摘	期刊/会议文献	🔗

Fig. 9 Selection of EBSCO in the online database list

3. Click on “link to database” (数据库连接) and then on “One-stop search for all EBSCO host Databases” (Figs. 10-11).

The screenshot shows the library's website interface. At the top, there are navigation menus for '资源' (Resources), '服务' (Services), '互动' (Interaction), '图书馆' (Library), '馆员' (Staff), and '读者' (Readers). Below these is a search bar and a navigation bar with options like '站内搜索' (Site Search), '检索平台' (Search Platform), '馆藏分布' (Collection Distribution), and '版权公告' (Copyright Notice). The main content area is titled '资源' (Resources) and features a sidebar with categories like '数据列表' (Data Lists), '自建数据库' (Self-built Databases), '试用数据库' (Trial Databases), '学术期刊' (Academic Journals), '馆外目录' (Off-campus Catalogs), '馆际互借' (Inter-library Loan), '读者荐购' (Reader Recommendations), and '版权公告' (Copyright Notice). The main text area displays the 'EBSCO Academic Source Complete / Business Source Complete / Communication & Mass Media Complete' database, including its history (1887), language (English), and a description of its comprehensive coverage of academic journals, newspapers, and historical records from 1865 onwards.

Fig. 10 Link to EBSCO database

The screenshot displays the EBSCO website's 'Select New Service' section for Shanghai Jiao Tong University. It features a list of database services with corresponding icons and logos. The services listed are: '旗舰型全科学术全文数据库ASC (ASP升级版)' (Flagship Full-text Academic Database ASC, ASP upgraded version), '旗舰型财经类学术全文数据库BSC (BSP升级版)' (Flagship Full-text Business & Economics Academic Database BSC, BSP upgraded version), '传媒传播学全文学术资源' (Full-text Academic Resources in Media & Communication), '艺术与建筑全文数据库' (Full-text Academic Database in Art & Architecture), and 'One-stop search for all EBSCOhost Databases'. Below these, there are two more services: 'EBSCO 循证护理学数据库-Nursing Reference Center' (EBSCO Evidence-based Nursing Database - Nursing Reference Center) with the DynaMed logo, and 'Scientific & Medical ART Imagebase'.

Fig. 11 Link to one-stop search for all EBSCO database

4. Choose “Academic search complete” (Fig. 12).

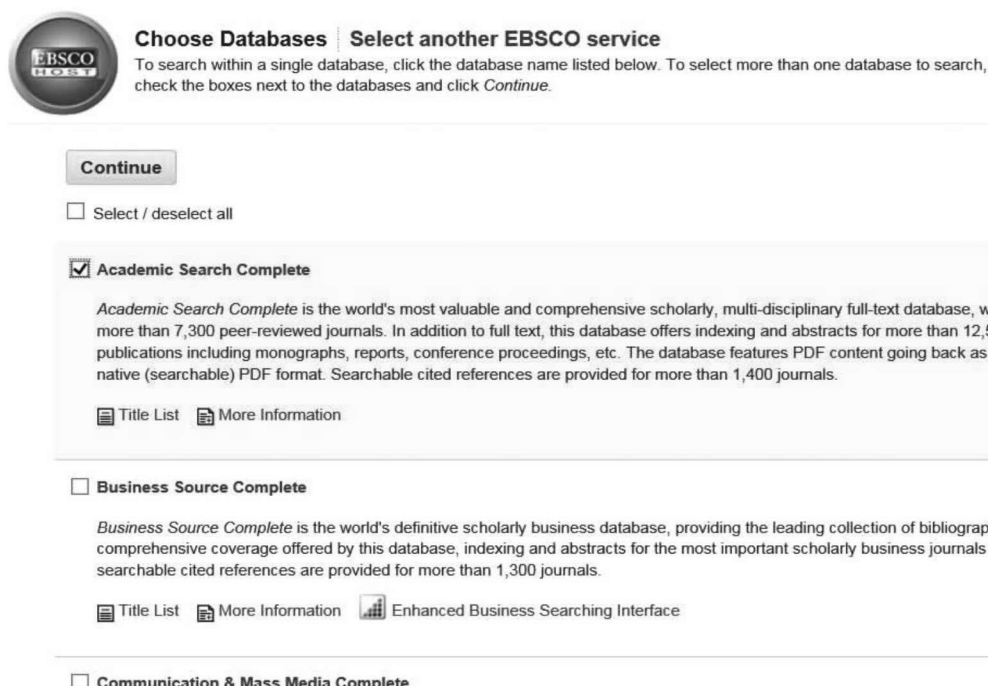


Fig. 12 Academic search complete

5. The main search page is shown in Fig. 13. There are a number of search functions and limiting options on this page for users to determine how to use these options when searching for information.
 - 1) At the top of the page are three search boxes which allow multiple, simultaneous key word searches.
 - 2) Beside them are respective search limits to specify the searches in specific fields such as author, title, key word, abstract, etc.
 - 3) In the search options below, searches can be limited to articles that the database maintains as full text articles, to scholarly or peer-reviewed articles, or to a particular type of resource such as article, abstract or bibliography.
 - 4) Searches can also be limited to documents published within a certain date range, to particular publication type such as books, journals or newspaper, or to a particular language.